



ELNUR GABARRON[®]

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO
INSTALLATION INSTRUCTIONS AND USER GUIDE
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET GUIDE D'UTILISATION

CALEFACTOR CERÁMICO MURAL

WALL MOUNTED DOWNFLOW CERAMIC HEATER

RADIATEUR SOUFFLANT MURAL

CCN-2000



*Por favor, lea estas instrucciones atentamente antes de instalar o utilizar el aparato por primera vez.
Please read these instructions carefully before installing or using this appliance for the first time.
Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'installer ou d'utiliser votre appareil.*

ÍNDICE

Advertencias de seguridad	02
Instalación.....	04
Panel de control.....	05
Mando a distancia	05
Funcionamiento.....	06
Ajuste de Temperatura.....	06
Ajuste hora y día.....	06
Modo calefacción.....	07
Ajuste Potencia	09
Función Temporizador.....	09
Función Ventanas abiertas.....	09
Limpieza y mantenimiento.....	10

Lea detenidamente estas instrucciones de uso antes de usar o instalar su calefactor eléctrico y guárdelas adecuadamente.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento bajo una adecuada supervisión y si han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarla a cabo niño sin supervisión.

- El aparato debe estar fuera del alcance de niños menores de 3 años, salvo que estén bajo una continua supervisión.
- Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán encender y apagar este aparato si ha sido colocado o instalado en su correcta posición de uso, si se encuentran bajo supervisión y si han sido instruidos sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva su uso.
- Los niños entre 3 y 8 años, no podrán enchufar, manejar ni limpiar el aparato ni realizar su mantenimiento.

PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden alcanzar temperaturas muy elevadas y provocar quemaduras. Preste especial atención en presencia de niños o de personas vulnerables.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por personal cualificado para evitar cualquier peligro.

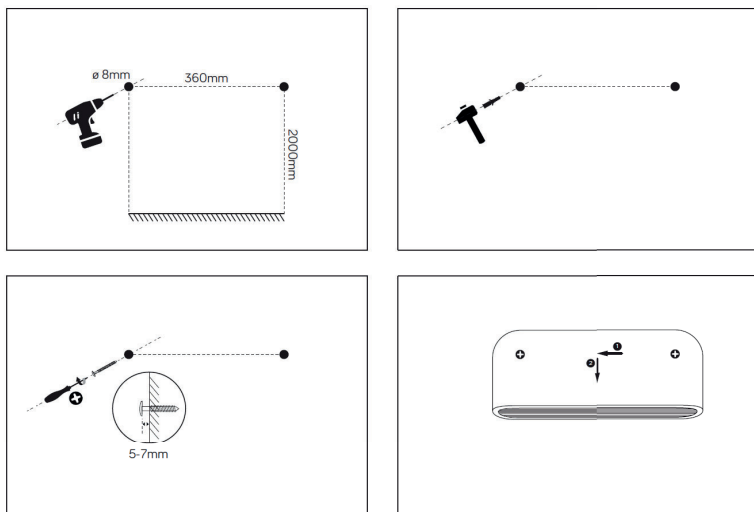
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar cualquier peligro derivado de un restablecimiento involuntario tras una desconexión térmica o cortocircuito, este aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo externo como un temporizador, ni debe estar conectado a un circuito que reciba regularmente cortes de tensión o bajadas de la misma desde la compañía eléctrica.



- **ADVERTENCIA:** Para evitar un posible sobrecalentamiento, no cubra el aparato.
- El calefactor no debe colocarse directamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice este calefactor cerca de bañeras, duchas o piscinas.
- Los calefactores fijos deben quedar instalados de modo que ni el interruptor ni cualquier otro control pueda tocarse por una persona que se encuentre en la ducha o bañera.
- Los medios de desconexión con separación de contactos en todos los polos deben incorporarse al cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado.

ESTE PRODUCTO ES UN CALEFACTOR DE INTERIOR

INSTALACIÓN



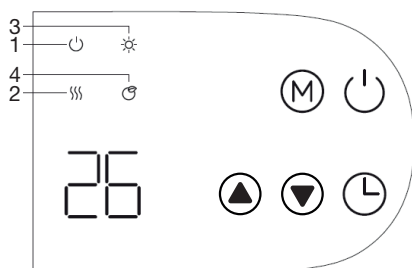
1. Perfore en la pared los agujeros de acuerdo con las instrucciones del interior de la caja.

Advertencia: Mantenga las distancias de seguridad como se muestran en el dibujo.

2. Introduzca el tubo de fijación y coloque en la pared el soporte con tornillos.
3. Cuelgue con cuidado la unidad en el soporte, asegúrese de que la unidad está bien fijada y gire el cierre en el soporte como muestra la imagen.

Advertencia: Antes de usar su calefactor, asegúrese de que está correctamente montado.

PANEL DE CONTROL

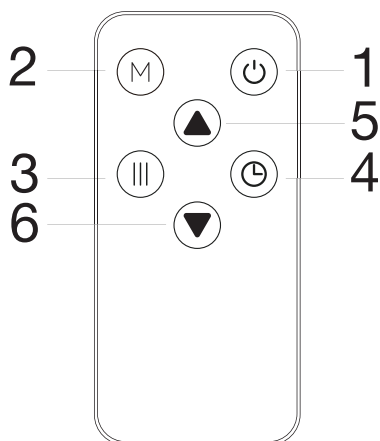


	Standby
	Modos
	Aumentar
	Disminuir
	Temporizador

1. Indicador Standby
2. Indicador estado Calefacción

3. Indicador modo Confort
4. Indicador modo ECO

MANDO A DISTANCIA



1. Standby
2. Modo
3. Ajuste potencia
4. Temporizador
5. Aumentar
6. Disminuir

Ajuste de potencia. Para elegir H0 para modo ventilador, H1 para media potencia 1000W y H2 para potencia completa 2000W.

FUNCIONAMIENTO

- Enchufe el calefactor a una toma de corriente AC 220-240V 50Hz y presione el interruptor de encendido/apagado. Se oirá un “beep” sonoro y el indicador  se iluminará.
- Pulse  para encender el calefactor.
- Pulse  para apagar el calefactor.
- Desenchufe el aparato si no lo va a usar.

Ajuste de temperatura

Cuando la pantalla muestre la temperatura, puede ajustarla presionando directamente  y :

-  Modo Confort o Modo Confort en P1/P2/P3:
Pulse  y  para ajustar la temperatura (10°C-35°C).
-  Modo ECO o Modo ECO en P1/P2/P3:
Pulse  y  para ajustar la temperatura (6°C-31°C).

Nota: Modo ECO = Modo Confort - 4°C

Ajuste hora y día

- Pulse  durante 3 segundos para entrar en la configuración de día y hora.
- La pantalla muestra “”, pulse  y  para seleccionar el día entre 1 y 7.

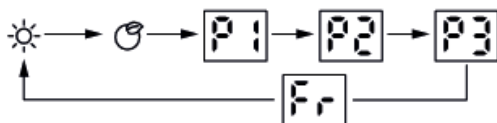
1	Lunes
2	Martes
3	Miércoles
4	Jueves
5	Viernes
6	Sábado
7	Domingo

- Pulse  para confirmar el ajuste del día y comenzar con el ajuste de la hora; la pantalla muestra .
- Pulse  y  para fijar la hora actual.
- Pulse  para confirmar el ajuste de la hora y comenzar con el ajuste de los minutos; la pantalla muestra .
- Pulse  y  para fijar los minutos actuales.
- Pulse  para confirmar todos los ajustes.

Nota: El reloj y el calendario se restablecerán a los valores de fábrica si no hay alimentación.

Modo calefacción

- Pulse  para comenzar a ajustar los modos. Al presionar , el modo calefacción comenzará a funcionar en un ciclo continuo como se muestra a continuación:



-  Modo Confort: Pulse  y  para fijar la temperatura (10°C-35°C).
-  Modo ECO: Pulse  y  para fijar la temperatura (6°C-31°C).
- Nota: Modo ECO modo = Modo Confort - 4°C
- Modo Anti-hielo: la pantalla muestra . La temperatura es 7°C y no puede ajustarse.
- P1/P2/P3: Pre-ajuste del programa Calefacción.
- Nota: Si el ajuste del reloj y del día no está terminado, la primera vez que se entra en el ajuste del programa P1/P2/P3, se pedirá que se termine.

P1: (Lunes-Domingo) No puede ajustarse



P2:(Lunes- Viernes) No puede ajustarse



P2:(Sábado-Domingo) No puede ajustarse.



P3:(Lunes-Viernes) Programa ajustable



P3:(Sábado- Domingo) Programa ajustable



- P3 ajuste del programa ajustable:
 1. Cuando esté en el modo P3, pulse (M) durante más de 3 segundos para entrar en la configuración del día
 2. La pantalla mostrará **d1**, pulse (▲) y (▼) para ajustar **d1-d7** (Lunes -Domingo). Pulse (M) para confirmar y comenzar con el ajuste de hora.
 3. La pantalla muestra **00**, pulse (▲) y (▼) para fijar (00-23). Presione (M) para elegir el modo Calefacción de cada hora (Modo Confort ☀ o modo ECO ☾ o las 2 luces apagadas para el modo anti-congelamiento).
 4. Repita la operación hasta completar la programación de cada hora y cada día.

Nota: Después de ajustar el modo de calefacción para la hora 23, pulse (▲) para volver al ajuste de día.

Nota: cuando la pantalla muestra **d7**, pulse (▲) para terminar la configuración, mostrando **P3**.

Ajuste potencia

La potencia solo se puede ajustar con el mando a distancia, pulse  para seleccionar media potencia o total.

Función temporizador

- Pulse una vez  , la pantalla muestra “0 h” parpadeando, mantenga pulsado , la pantalla muestra 2h – 4h – 8h. O pulse  y  para seleccionar el temporizador entre 0-9 horas.

Función ventanas abiertas

- Para activar la función de ventanas abiertas, pulse a la vez  y , la pantalla mostrará **FO**, pasados 3 segundos, la pantalla mostrará la temperatura fijada.
- Para desconectar la función de ventanas abiertas, pulse a la vez  y , la pantalla mostrará **FF**, pasados 3 segundos, la pantalla mostrará ña temperatura fijada.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA! ANTES DE LIMPIAR EL APARATO, ASEGÚRESE de apagar y desconectar el enchufe para evitar riesgo de descarga eléctrica.

- Con un paño suave y húmedo, con o sin una solución jabonosa suave, limpie cuidadosamente la superficie exterior del producto.
- PRECAUCIÓN: Deje que el producto se enfríe completamente antes de manipularlo o limpiarlo.
- No permita que agua u otros líquidos pasen al interior de la unidad, ya que esto podría causar incendio y/o peligro eléctrico.
- Se recomienda hacer una limpieza periódica del aparato pasando ligeramente la boquilla de una espiradora sobre las protecciones para eliminar el polvo o la suciedad que pueda haberse acumulado en el interior de la unidad.
- PRECAUCIÓN: No use detergentes fuertes, abrasivos o disolventes, ya que podrían dañar la superficie del aparato



Clase II



■ Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.



Este aparato contiene un mando a distancia, el cual incluye una pila botón de ion de Litio. Antes de depositar el aparato en las instalaciones de recogida, el usuario deberá extraer la pila y depositarla en un punto de recogida selectiva de estos residuos.

INDEX

Safety advice.....	12
Installation.....	14
Control panel.....	15
Remote control	15
How to use.....	16
Temperature setting.....	16
Clock and day of week setting.....	16
Heating mode.....	17
Power setting.....	19
Timer off function.....	19
Open window function	19
Cleaning and maintenance.....	20

Always read this instruction manual before installing or using your appliance and always keep for future reference

SAFETY ADVICE

READ THIS NOTICE CAREFULLY BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



- **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

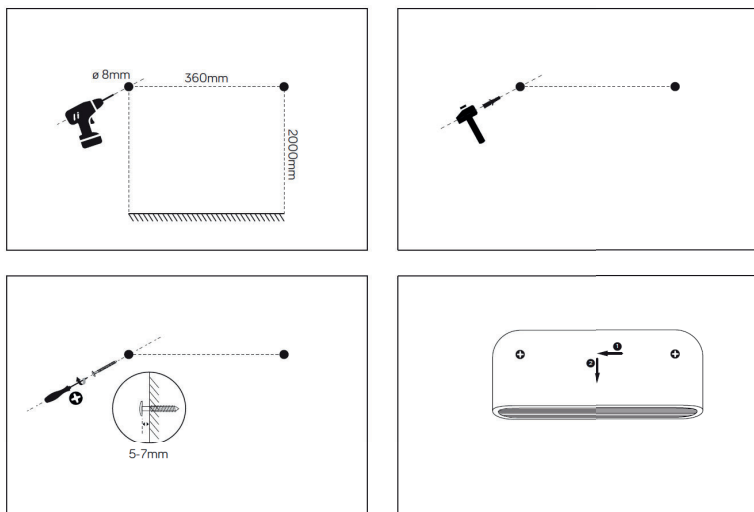
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

- Fixed heaters are to be installed so that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.

- Means for disconnection having a contact separation in all poles must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

THIS PRODUCT IS FOR ROOM HEATING

INSTALLATION



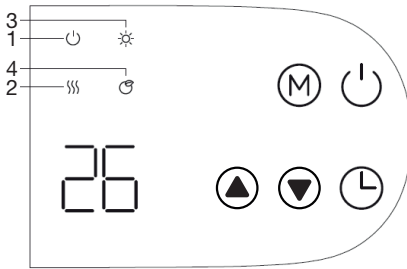
1. Drill holes on the wall according to the instruction inside the box.

Warning: Be sure to keep the safety distances as shown on the above drawing.

2. Fit the fasten tube in the hole and fit the bracket on the wall with screws.
3. Hang the unit on the bracket gently, after ensuring the unit is right fixed, turn the lock in the bracket as picture show.

Warning: Before using the heater, make sure it's mounted tightly on the wall.

CONTROL PANEL

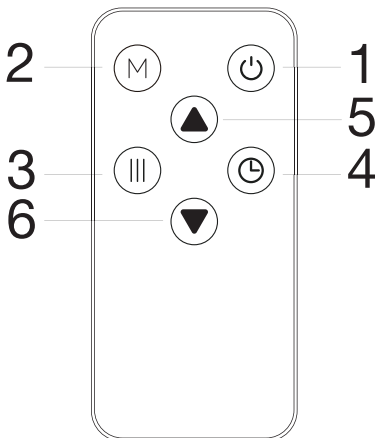


	Standby
	Mode selection
	Increase function
	Decrease function
	Timer

1. Standby indicator
2. Heating status indicator

3. Comfort mode indicator
4. ECO mode indicator

REMOTE CONTROL



1. Standby
2. Mode Selection
3. Power Setting
4. Timer
5. Increase function
6. Decrease function

Power setting. To choose H0 for fan mode, H1 for half power 1000W and H2 for full power 2000W.

HOW TO USE

- Plug the appliance to AC 220-240V 50Hz socket and press on/off switch with a beep sound. The indicator light  is on.
- Press  to turn on the heater.
- To stop the heater working, press  to turn off the heater,
- Unplug the product when it's not in use.

Temperature setting

When the screen display the target set temperature, press  and  to set directly:

-  Comfort mode or Comfort mode in P1/P2/P3:
Press  and  to set the temperature from 10-35°C.
-  ECO mode or ECO mode in P1/P2/P3: Press  and  to set the temperature from 6°C-31°C.

Note: ECO mode=Comfort mode - 4°C

Clock and day of week setting

- Press down  3 secs to enter clock and day of week setting
- The screen display “”, press  and  to select the day from 1-7.

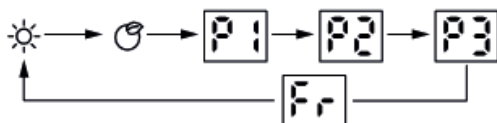
1	Monday
2	Tuesday
3	Wednesday
4	Thursday
5	Friday
6	Saturday
7	Sunday

- Press  to confirm day setting and enter the clock hour setting, with the screen display: .
- Press  and  to set the current hour
- Press  to confirm hour setting and enter the minute setting, with the screen display: .
- Press  and  to set the current minute
- Press  to confirm all settings

Note: The clock and calendar will be reset to factory default if without power supply.

Heating mode

Press  to enter mode selection. By pressing , heating mode runs in a continuous cycle as below:



-  Comfort mode: Press  and  to set the temperature from 10°C-35°C.
-  ECO mode: Press  and  to set the temperature from 6°C-31°C.

Note: ECO mode=Comfort mode - 4°C

- Anti-frost mode: the screen display . The target temperature is 7°C. The temperature can't be adjusted.
- P1/P2/P3: Pre-set heating program.

Note: If the clock and day setting are not finished, the first time to enter P1/P2/P3 program setting, it is requested to set day and clock setting in advance.

P1: (Monday-Sunday) Program can't be set.



P2: (Monday-Friday) Program can't be set.



P2: (Saturday-Sunday) Program can't be set.



P3: (Monday-Friday) Adjustable program



P3: (Saturday-Sunday) Adjustable program



- P3 adjustable program setting

1. When under P3 mode, press **(M)** over 3 secs to enter day setting.
2. The screen displays **d1**, press **(▲)** and **(▼)** to set from **d1-d7** (Monday-Sunday). Press **(M)** to confirm and enter hour setting
3. The screen displays **00**, press **(▲)** and **(▼)** to set from 00-23). Press **(M)** to choose heating mode for every hour (Comfort mode **☀** or ECO **☾** mode or 2 lights off for anti-frost mode)
4. Repeat the operation until you have completed the schedule of every hour and every day.

Note: After setting heating mode for hour 23, press **(▲)** to come back to day setting.

Note: when screen displays **d7**, press **(▲)** finish all setting with display of **P3**.

Power setting

The power can only be set in remote control, press ③ to set half power or full power.

Timer off function

- Press ④ one time, the screen display “0 h ” and keeps flashing, keep pressing ④, the screen will display 2h – 4h – 8h. Or press ▲ and ▼ to set timer from 0-9 hours.

Open window function

- To turn on open window function, press together ⑤ and ▲ , the screen will display **F0** , after 3 seconds, the screen will display the set temperature.
- To turn off open window function, press together ⑤ and ▼ , the screen will display **FF** , after 3 seconds, the screen will display the set temperature.

CLEANING & MAINTENANCE

- Switch off and unplug from the power supply before cleaning.
- Using a soft, moist cloth, with or without a mild soap solution, carefully clean the exterior surface of the product.
- CAUTION: Allow the product to completely cool before handling or cleaning it.
- Do not allow water or other liquids to run into the interior of the product, as this could create a fire and/or electrical hazard.
- We also recommend the periodic cleaning of this appliance by lightly running a vacuum cleaner nozzle over the guards to remove any dust or dirt that may have accumulated inside or on the unit.
- CAUTION: Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish of the plastic components.



Class II



■ This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



This product contains a remote control including a Lithium button battery. Before returning the device to the recycling point, the user should remove the battery and put it in the selective collection point for these wastes.

SOMMAIRE

Consignes de sécurité.....	22
Installation.....	24
Control panel.....	25
Télécommande	25
Fonctionnement	26
Réglage de la Température.....	26
Réglage Heures et Jours.....	26
Mode Chauffage	27
Réglage de la Puissance	29
Fonction Minuterie	29
Fonction Fenêtres ouvertes	29
Nettoyage et entretien.....	29

Veuillez lire attentivement ces instructions avant de monter et de l'utiliser pour la première fois. Conservez-les pour référence future.

CONSIGNES DE SECURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

ATTENTION : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

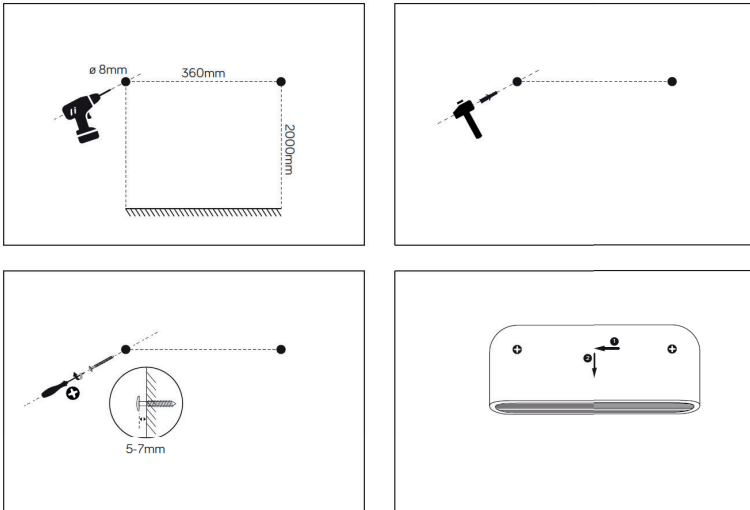
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.



- **ATTENTION:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Les chauffages fixes doivent être installés de manière à ce que ni l'interrupteur ni aucune autre commande ne puissent pas être touchés par une personne se trouvant dans la douche ou la baignoire.
- Des moyens de déconnexion avec séparation des contacts sur tous les pôles doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.

CE PRODUIT EST UN CHAUFFAGE D'INTÉRIEUR

INSTALLATION



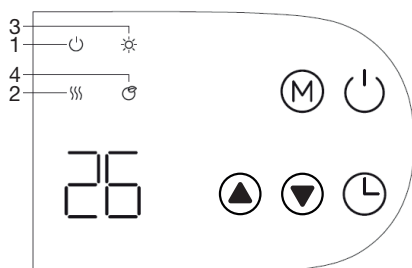
1. Percez des trous dans le mur en suivant les instructions à l'intérieur de la boîte.

Avertissement: Respectez les distances de sécurité indiquées sur le dessin.

2. Insérez le tube de fixation et fixez le support mural au mur à l'aide de vis.
3. Accrochez soigneusement l'unité sur le support, assurez-vous que l'unité est bien fixée et tournez le verrou sur le support comme indiqué sur l'image.

Avertissement : Avant d'utiliser votre appareil de chauffage, assurez-vous qu'il est correctement monté.

PANNEAU DE COMMANDE

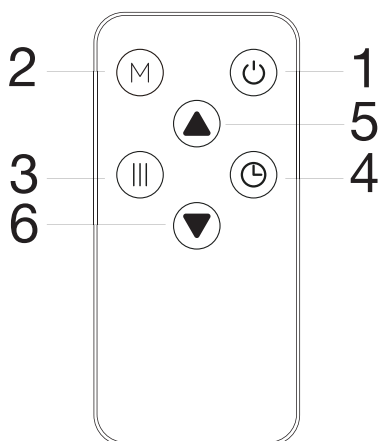


	Standby
	Modes
	Augmenter
	Diminuer
	Minuterie

1. Indicateur Standby
2. Indicateur état Chauffage

3. Indicateur mode Confort
4. Indicateur mode ECO

TÉLÉCOMMANDE



1. Standby
2. Modes
3. Réglage de la puissance
4. Minuterie
5. Augmenter
6. Diminuer

Réglage de la puissance. Choisissez H0 pour le mode ventilateur, H1 pour la puissance moyenne de 1000W et H2 pour la puissance maximale de 2000W.

FONCTIONEMENT

- Branchez l'appareil sur une prise de courant alternatif de AC 220-240V 50Hz et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt, un "bip" sonore se fait entendre et l'indicateur  s'allume.
- Appuyez sur  pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur  pour éteindre l'appareil.
- Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé.

Réglage de la Température

Lorsque l'écran affiche la température, vous pouvez la régler en appuyant sur  et  directement :

-  Mode Confort ou Mode Confort envP1/P2/P3 : Veuillez appuyer sur  et  pour régler la température (10°C-35°C).
-  Mode ECO ou Mode ECO en P1/P2/P3 : Veuillez appuyer sur  et  pour régler la température (6°C-31°C).

Remarque : Mode ECO = Mode Confort - 4°C

Réglage Heures et Jours

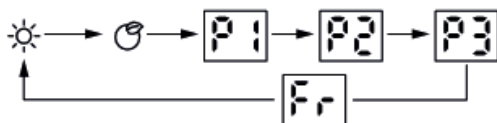
- Veuillez appuyer sur  pendant 3 secondes pour entrer dans le réglage du jour et de l'heure.
- L'écran affichera "", veuillez appuyer sur  et  pour sélectionner le jour entre 1-7.

1	Lundi
2	Mardi
3	Mercredi
4	Jeudi
5	Vendredi
6	Samedi
7	Dimanche

- Veuillez appuyer sur  pour confirmer le réglage du jour et commencer à régler l'heure ; l'écran affiche .
 - Veuillez appuyer sur  et  pour régler l'heure actuelle.
 - Veuillez appuyer sur  pour confirmer le réglage de l'heure et commencer à régler les minutes ; l'écran affiche .
 - Veuillez appuyer sur  et  pour régler les minutes actuelles.
 - Veuillez appuyer sur  pour confirmer tous les paramètres.
- Remarque : l'horloge et le calendrier seront réinitialisés aux valeurs par défaut en cas d'absence d'alimentation.

Mode Chauffage

Veuillez appuyer sur  pour commencer à régler les modes. Lorsque vous appuyez sur cette touche , le mode de chauffage commence à fonctionner selon un cycle continu, comme indiqué ci-dessous :



-  Mode Confort : Veuillez appuyer sur  et  pour régler la température (10°C-35°C).
-  Mode ECO : Veuillez appuyer sur  et  pour régler la température (6°C-31°C).
- Remarque : Mode ECO = Mode Confort - 4°C
- Mode Antigel : l'écran affiche . La température est de 7°C et ne peut être ajustée.
- P1/P2/P3 : Pré-réglage du programme de chauffage.
- Remarque : Si le réglage de l'horloge et du jour n'est pas terminé, la première fois que l'on entre dans le réglage du programme P1/P2/P3, il sera demandé de le terminer.

P1: (Lundi-Dimanche) Le programme ne peut pas être réglé.



P2:(Lundi-Vendredi) Le programme ne peut pas être réglé.



P2:(Samedi-Dimanche) Le programme ne peut pas être réglé.



P3:(Lundi-Vendredi) Programme réglable



P3:(Samedi-Dimanche) Programme réglable



• P3 réglage du programme réglable :

1. En mode P3, veuillez appuyer sur (M) plus de 3 secondes pour accéder au réglage du jour.
2. L'écran affiche , veuillez appuyer sur (▲) et (▼) pour régler  (Lundi-Dimanche). Veuillez appuyer sur (M) pour confirmer et démarrer le réglage de l'heure.
3. L'écran affiche , veuillez appuyer sur (▲) et (▼) pour régler (00-23). Veuillez appuyer sur (M) pour choisir le mode de chauffage pour chaque heure (mode Confort  ou mode ECO  ou les 2 lumières éteintes pour le mode antigel).
4. Veuillez répéter l'opération jusqu'à ce que la programmation de chaque heure et de chaque jour soit terminée.

Remarque : Après avoir réglé le mode de Chauffage pour la 23e heure, veuillez appuyer sur (▲) pour revenir au réglage des jours.

Remarque : lorsque l'écran affiche , veuillez appuyer sur (▲) pour terminer tous les réglages avec l'affichage de .

Réglage de la Puissance

La puissance ne peut être réglée que par la télécommande, veuillez appuyer sur  pour régler la moitié de la puissance ou la totalité.

Fonction Minuterie

- Veuillez appuyer une fois sur  , l'écran affiche "0 h" clignotant, appuyer et maintenir  l'écran affiche 2h – 4h – 8h. Ou veuillez appuyer sur  et  pour sélectionner la minuterie entre 0-9 heures.

Fonction Fenêtres ouvertes

- Pour activer la fonction de fenêtres ouvertes, veuillez appuyer simultanément sur  et  , l'écran affiche **FO** , après 3 secondes, l'écran affiche la température réglée.
- Pour désactiver la fonction fenêtres ouvertes, veuillez appuyer simultanément sur  et  , l'écran affiche **FF** , après 3 secondes, l'écran affiche la température réglée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

MISE EN GARDE ! AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL, ASSUREZ-VOUS d'éteindre et de débrancher la fiche électrique pour éviter tout risque de choc électrique.

- À l'aide d'un chiffon doux et humide, avec ou sans solution de savon doux, essuyez soigneusement la surface extérieure du produit.
- ATTENTION : Laissez le produit refroidir complètement avant de le manipuler ou de le nettoyer.
- Ne laissez pas d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait provoquer un incendie et/ou un risque électrique.

- Il est également recommandé de nettoyer périodiquement l'appareil en passant légèrement l'embout d'un aspirateur sur les protections afin d'éliminer toute poussière ou saleté qui se serait accumulée à l'intérieur de l'appareil.
- **ATTENTION :** N'utilisez pas de détergents, d'abrasifs ou de solvants puissants car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.



Classe II



■ Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères dans l'UE. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé découlant d'une mise au rebut incontrôlée, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles. Utilisez donc les point de collecte prévus à cet effet, pour qu'il soit pris en charge et recyclé dans le respect de l'environnement.



L'appareil contient une télécommande avec une pile bouton au ion-lithium. Avant de déposer l'appareil dans le point de recyclage, l'utilisateur doit enlever la pile pour la déposer séparément dans le bac de recyclage correspondant à ce type de déchets.



Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Modelo: CCN-2000

Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Potencia salida calor			Tipo de entrada de calor, sólo para calentadores locales de almacenamiento eléctrico (seleccione uno)		
Nominal	P _{nom}	2,0	kW	Control manual de la carga térmica, con termostato integrado	No
Mínima (orientativa)	P _{min}	NA	kW	Control manual de la carga térmica con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	No
Máxima continua	P _{max,c}	2,0	kW	Control electrónico de la carga térmica con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	No
Consumo de electricidad auxiliar			Salida de calor asistida por ventilador		No
A la potencia calorífica nominal	el _{max}	0	kW	Tipo de control de la potencia salida calor/temperatura ambiente (seleccione uno)	
A la potencia calorífica mínima	el _{min}	0	kW	Una fase de calor y sin control de la temperatura ambiente	No
En modo de espera	el _{SB}	0	kW	Dos o más fases manuales, sin control de la temperatura ambiente	No
				Control mecánico de la temperatura ambiente por termostato	No
				Control electrónico de la temperatura ambiente	No
				Control electrónico de la temperatura ambiente más temporizador diario	No
				Control electrónico de la temperatura ambiente más temporizador semanal	Si
Otras opciones de control (posible selección múltiple)					
				Control de la temperatura ambiente, con detector de presencia	No
				Control de la temperatura ambiente, con detector de ventanas abiertas	Si
				Con opción de control a distancia	No
				Con control de arranque adaptativo	No
				Con limitador del tiempo de trabajo	Si
				Con sensor de bombilla negra	No

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CCN-2000

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P _{nom}	2,0	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	NA	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2,0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption			Fan assisted heat output		No
At nominal heat output	e _{lmax}	0	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	0	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lSB}	0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	Yes
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	Yes
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	Yes
				with black bulb sensor	No

Exigences d'information pour les chauffages électriques

Modèle : CCN-2000

Article	Symbole	Valeur	Unité	Article	Unité
Puissance chauffe			Type d'apport de chaleur, pour les radiateurs électriques à accumulation uniquement (sélectionnez une option)		
Nominal	Phom	2,0	kW	Contrôle manuel de la charge chauffe, avec thermostat intégré	No
Minimum (indicatif)	Pmin	NA	kW	Contrôle manuel de la charge chauffe avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	No
Maximum continu	Pmax,c	2,0	kW	Contrôle électronique de la charge chauffe avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	No
Consommation d'électricité auxiliaire			Sortie de chaleur assistée par ventilateur		No
A la puissance thermique nominale	elmax	0	kW	Type de contrôle puissance sortie chauffe/température ambiante (sélectionnez-en un)	
A la puissance calorifique minimale	elmin	0	kW	Une seule phase de chauffage et pas de contrôle de la température ambiante	No
En mode veille	elSB	0	kW	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	No
			Régulation mécanique de la température ambiante par thermostat		No
			Contrôle électronique de la température ambiante		No
			Régulation électronique de la température ambiante et minuterie quotidienne		No
			Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire		Oui
			Autres options de contrôle (sélection multiple possible)		
			Contrôle de la température ambiante, avec détecteur de présence		No
			Contrôle de la température ambiante, avec détecteur de fenêtre ouverte		Oui
			Avec option de télécommande		No
			Avec contrôle de démarrage adaptatif		No
			Avec limiteur de temps de fonctionnement		Oui
			Avec capteur à ampoule noire		No



ELNUR GABARRON®

ELNUR S.A.

Travesía de Villa Esther, 11
28110 Algete - Madrid

Tfno. Atención al Cliente:

+34 91 628 1440

www.elnurgabarron.es

www.elnurgabarron.com

www.elnur.co.uk

www.elnurgabarron.fr



ER-0706/1999



GA-2002/0284



Como parte de la política de mejora continua, Elnur, s.a. se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas sin previo aviso.

As a part of the policy of continuous product improvement Elnur, s.a. reserves the right to alter specifications without notice.

Dans le cadre de la politique d'amélioration continue, Elnur s.a. se réserve le droit de réaliser des modifications techniques sans préavis.